

GMABTTB130BK_manual_表面_特色 1 色 (PANTONE 320C)+BK

Track Ball
Manual/取扱説明書/使用说明书

Bluetooth

User's Manual
YouTube

Bluetooth Mouse

FCC ID: 2AMSUBTTB130
CIC:

NOTE:
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

1. Opening
Thank you for purchasing this Track ball.
2. Caution
 - The company is not liable for any damages, such as live motion defects, data loss, etc., caused by using this product or software.
 - This product is not guaranteed to be compatible all devices supporting Bluetooth.
 - This product is intended for use in general workplaces and homes. The company does not assume responsibility in the event of damages caused by using in any other places.
 - Refrain from using in environments where medical instruments and systems directly or indirectly related to human life are required, and where a high level of safety and responsibility is required.
 - Refrain from using directly or indirectly with equipment and computer systems in which a high level of safety and responsibility are required.

3. Warnings Regarding Health
Operating the mouse, trackball, and keyboard for long periods of time can lead to pain or numbness in hands, arms, neck, shoulders, etc. Serious damage may be incurred if such use is repeated. If you feel pain or numbness while operating the mouse or keyboard, stop using it immediately and consult a doctor if necessary. Take regular breaks from daily computer work to avoid strain on hands, arms, neck, shoulders, etc.

Compliance Standard	Bluetooth Ver.5.1
Frequency range	2.402~2.480GHz
Communication range	Maximum radius: approx. 10m (nonmagnetic material / wooden top board)
Resolution	600・800・1200・1600count per inch
Reading method	Optical sensor system
Buttons	2 buttons, wheel button (scroll), count switch button, Pairing button
Size/Weight	Mouse: approx. W104.9×D128.1×H47.2mm, 126g (excluding battery)

5. Compatible models
Windows (DOS/V) personal computer, tablet*1
Android Smartphone, tablet*2
Apple/Mac series*3
*1 Built-in Bluetooth module, compatible with Bluetooth mouse.
*2 Please check the compatibility specifications of the equipment you are using to determine compatibility with this Bluetooth mouse.
*3 Installation / connection of Bluetooth adaptor.

6. Name of Parts

1 Left button / Right button

2 Wheel button (scroll)

3 Count switch button

4 LED

5 Track ball

6 Track ball removal hole

7 Power switch

8 Battery cover / battery storage compartment

9 Pairing button

Power On: lights up for 6 seconds
Low battery: blinks for 6 seconds
Check count status: blinks 1 time: 400count/inch
blinks 2 times: 800count/inch
blinks 3 times: 1200count/inch
blinks 4 times: 1600count/inch

適合規格	Bluetooth Ver.5.1
周波数範囲	2.402~2.480GHz
通信範囲	木製机(非磁性体)/半径約10m、スチール机(磁性体)/半径約2m
分解能	600・800・1200・1600count/inch
読み取り方式	光学センサー方式
ボタン	2ボタン・ホイール(スクロールボタン)、 カウント切替えボタン、ペアリングボタン
サイズ・重量	W104.9×D128.1×H47.2mm・約126g(電池含まず)

- 5.対応機種
Windows搭載(DOS/V)パソコン・タブレット※1、
Androidスマートフォン・タブレット※2、
Apple Macシリーズ※3
※1: Bluetoothモジュールが内蔵されている機種。
※2: Bluetoothマウスに対応している機種。対応機種はご使用の機器の仕様をご確認ください。
※3: Bluetoothアダプタを接続・インストールしている機種。

6.各部の名称

1 左ボタン・右ボタン

2 ホイールボタン(スクロールボタン)

3 カウント切替えボタン

4 LED

5 トラックボール

6 トラックボール取出し穴

7 電源スイッチ

8 電池カバー・電池収納部

9 ペアリングボタン

電源ON: 6秒間点灯
電池残量が少ない: 6秒間点滅
カウント状態の確認: 1回点滅: 400count/inch
2回点滅: 800count/inch
3回点滅: 1200count/inch
4回点滅: 1600count/inch

1. 致礼
尊敬的客户，感谢您选购我司商品，在此致以最诚挚的谢意。
2. 使用须知
 - 因因使用本品及软件而造成数据丢失或设备受损等损失，恕我司概不负责。
 - 本产品不保证可连接所有支持蓝牙的设备。
 - 本品仅限于职场办公和家庭生活使用。若在上述情况以外使用而造成损失的话，恕我司概不负责。
 - 请勿直接或间接地将本品用于医疗器械及涉及人身安全的系统上，同时不要在安全性和可靠性有高度要求的环境下使用。
 - 请勿直接或间接地将本品用于对安全性和可靠性有高度要求的系统设备上。

3. 健康须知
长时间使用鼠标、轨道球以及键盘会对手臂、头部和肩膀等增加负担而产生疼痛或酸痛。长此以往可能给身体造成严重损伤。倘若您使用鼠标和键盘过程中感觉到疼痛或酸痛，请立即停止使用，并根据自身情况咨询医生。此外，请您注意日常使用电脑时要多休息多活动，不要给身体施加过多负担。

规格参数	Bluetooth Ver.5.1
蓝牙版本	2.402 ~ 2.480GHz
频率范围	木质桌面(非磁性体) / 半径约 10m、钢制桌面(磁性体) / 半径约 2m
传输范围	分辨率: 600・800・1200・1600 DPI
分辨率	读取方式: 光学传感
按键	按钮: 左键、右键、滚轮按键、DPI 切换键、蓝牙配对按钮
尺寸・重量	约 W104.9 × D128.1 × H47.2mm・126g (不含电池)

5. 适用设备
搭载有 Windows (DOS/V) 的电脑・平板电脑※1
Android 手机・平板电脑※2
Apple Mac 系列产品※3
※1: 仅支持已搭载 Bluetooth 蓝牙模块的机型
※2: 请检查您所使用设备的规格参数，以确定是否与蓝牙鼠标兼容。
※3: 已安装或搭载蓝牙适配器

6. 部件说明

1 左键・右键

2 鼠标滚轮

3 DPI 切换键

4 LED 指示灯

5 轨道球

6 轨道球槽

7 电源开关

8 电池槽

9 蓝牙配对按钮

电源ON: 长亮6秒
电池电量低: 闪烁6秒
DPI状态指示: 闪烁1次: 400count/inch
闪烁2次: 800count/inch
闪烁3次: 1200count/inch
闪烁4次: 1600count/inch

GMABTTB130BK_manual_裏面_特色 1 色 (PANTONE 320C)+BK

7. Pairing Operation, Power ON/OFF
【Initial Pairing Method】
When the track ball power is switched on and the pairing button on the reverse side is pressed, the LED blinks, and the device enters pairing mode.
(If the devices have previously been paired, they will automatically connect at this point.)

When the equipment displays the following model name, the pairing has been successfully completed with operation method on the equipment side. Device name: "SANWA Mouse BTTB130" When pairing has been completed, the LED light will turn off.
【After Pairing Operation is complete】
When the power switch on the mouse is turned "on", it will be connected to the device automatically.

- Sleep Mode
The mouse will turn into sleep mode if not being used for a while, even if its switch is under ON state. By clicking the mouse, it will come back to work from the sleep mode.
Sometimes, however, the mouse may fall into unstable when suddenly being operated.

- Connection Method for Mac Products
- Initial Pairing Method】
On the menu bar, select "Bluetooth icon" → in the "Bluetooth settings" window → switch the Bluetooth function to "on".
2. Turn the power to "On" on the back of the track ball.
3. Press the pairing button on the reverse side of the track ball. After being pressed, the LED on the mouse will blink and enter pairing mode.
4. When "SANWA Mouse BTTB130" appears in the Bluetooth setting window on a Mac device, click "pairing"; when "connected" is displayed, the pairing is complete.

8. How to clean the track ball
① Using a pen or other object, push the ball out of the track ball removal hole on the reverse side of the track ball.
*When pushing the ball, the ball may roll or drop. Please take it out carefully.
② Use a cotton swab to remove dust from the track ball and the track ball contact surface.
*When cleaning the sensor part, be careful not to damage the sensor.
*Do not use wet or moist objects when cleaning.
③ Replace the ball to the original position.

9. Troubleshooting
Q. Track ball (mouse cursor) doesn't move.
A. 1. Check to make sure the pairing has been severed. (see Step 7)
2. Make sure that the batteries have been correctly inserted.
3. Make sure that the track ball's power has not been switched to OFF.
3. The battery level may be low; try replacing the battery.
Q. If the track ball is not moved for some time, it takes a few moments to start up. The track ball (mouse cursor) doesn't move.
A. If the product is not moved for some time, it enters sleep mode to conserve the battery. Pressing the button on the mouse will restore movement, but it will take a few seconds.

- Q. The cursor or scroll movement is not smooth.
A. When the track ball does not move smoothly, try cleaning it (see Step 8).

- Q. I am unable to scroll smoothly in Internet Explorer.
A. Start Internet Explorer, and go into "Tools" → "Internet Options" → "Advanced Settings"; then uncheck "Use smooth scroll".

- Problems specific to Mac products
- Q. I can't connect to a Mac device.
A. Please try the following method:
1. On the menu bar, select "Bluetooth icon" → in the "Bluetooth settings" window → remove "SANWA Mouse BTTB130".
2. Turn the power to "Off" on the Bluetooth track ball.
3. On the Apple menu for "Current System Settings" → click on "Energy Saving".
4. Click on the "Battery" tab, then deselect all the check boxes.
5. Select the "Battery Adaptor" tab, then uncheck the other boxes by checking the "Do not let the computer automatically sleep when power is off" box.
6. Try pairing the track ball to the device again. (See "Connection Method for Mac Products")

10. Warranty Term
1 year
11. Inquiries
EN : support-en@sanwa.com



7. ペアリング操作、電源ON/OFF
【初回のペアリング方法】
トラックボールの電源をONにして裏面のペアリングボタンを押すと、LEDが点滅し、ペアリングモードに入ります。
(以前ペアリングした機器がある場合は、ここで自動的に接続されます)

機器側では、以下の機種名が表示されますので、機器側の操作方法でペアリングを完了します。
機種名:「SANWA Mouse BTTB130」

- 【ペアリング操作完了後】
トラックボールの電源スイッチをONにすると自動的に接続されます。
■スリープモード
電源スイッチがONの場合でも一定時間トラックボールを操作しないとトラックボールがスリープモードに移行します。トラックボールはクリックすることで、スリープモードから復帰します。
復帰後は動作が不安定になることがあります。

- Macでの接続方法
1. MacでBluetooth機能をONにします。
メニューバーの「Bluetoothアイコン」→「Bluetooth設定」のウィンドウ→Bluetooth機能をONにします。
2. トラックボール裏面の電源をONにします。
3. トラックボール裏面にあるペアリングボタンを押します。押した後に、トラックボールのLEDが点滅し、ペアリングモードに入ります。
4. Macの「Bluetooth」設定のウィンドウで「SANWA Mouse BTTB130」が表示され、「ペアリング」をクリックし、「接続済み」と表示されたら完了です。

8. トラックボールの清掃方法
① トラックボール裏面のトラックボール取出し穴から、ペンなどでボールを押し出します。
※ボールを押し出した際、ボールが転がっていつたり、落としたりする恐れがありますので、よく注意して取り出してください。
② 綿棒などでトラックボールやトラックボールの接触面などのホコリを除去します。
※センサー部分を掃除する際は、センサーを傷つけないようにしてください。
※クリーニングの際、水気のある物を使用してクリーニングしないでください。
③ ボールを元に戻します。

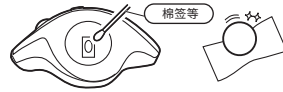


7. 蓝牙配对/开关
【初次设定蓝牙配对】
将鼠标电源开关调至ON档，再按下鼠标底部的配对键，LED指示灯快速闪烁，此时表示已进入蓝牙配对模式。
(如果以前已配对过，鼠标将自动连接)
待配对的设备上出现如下蓝牙设备名称，表示设备已完成蓝牙配对。
设备名称:「SANWA Mouse BTTB130」

- 【蓝牙配对设置完成后】
只要鼠标电源开关调至ON档就会自动连接。
■休眠状态
即使电源开关处于开启状态，若一段时间未使用鼠标的话，鼠标将进入休眠状态。移动轨道球或点击按键即可使鼠标恢复工作。
恢复初期指针可能有些许延迟。

- Mac电脑配对说明
1. 在Mac上打开蓝牙。
点击任务栏蓝牙图标→设置蓝牙设备→打开蓝牙。
2. 打开轨道球鼠标电源开关。
3. 按下轨道球鼠标背面的配对键进入配对模式。此时，轨道球鼠标的LED指示灯将快速闪烁。
4. 名为「SANWA Mouse BTTB130」的设备显示在设备列表，点击“配对”按钮完成蓝牙配对。

8. 清洁方法
① 用笔类从鼠标背面的轨道球槽中将轨道球推出。
※推出轨道球时，球体可能会滚动或掉落，请小心取出。
② 用棉签等擦去轨道球及轨道球周围接触面的灰尘。
※清洁传感器部分时，请不要损伤传感器。
※清洁时请避免使用带有水分的清洁用品。
③ 将轨道球放回原位。



9. 故障诊断
Q. 无法移动鼠标 (指针)。
A. 1. 请确认是否开启蓝牙配对。(请参考第7项)
2. 请确认是否正确放入电池，同时确认一下电源开关是否处于 OFF 档。
3. 可能是因电池电量耗尽，请更换新电池后尝试。
Q. 暂时不用鼠标，再用时会需要一段时间，无法移动指针。
A. 由于本产品具有省电节能的功能，一段时间不使用会处于休眠状态。移动轨道球或点击左右按键即可使鼠标恢复工作，需要几秒的反应时间。

- Q. 指针和滚轮使用不灵活。
A. 请参照第8项对轨道球部分进行清洁。
Q. 浏览Internet Explorer时滚动不顺畅。
A. 启动Internet Explorer，“工具”→“Internet选项”→在“详细设置”中取消对“使用平滑滚动”的勾选。

- Mac系列问题
- Q. 无法与Mac进行蓝牙连接。
A. 请按以下步骤进行操作:
1. 打开Mac任务栏蓝牙图标→设置蓝牙设备→移除“SANWA Mouse BTTB130”。
2. 关闭蓝牙轨道球鼠标电源开关。
3. 点击Apple菜单栏→系统偏好设置→节能器。
4. 选择“电池”选项卡，取消所有勾选。
5. 选择“电源适配器”选项卡，仅勾选“当显示器关闭时，防止电脑进入睡眠”。
6. 重新配对此轨道球鼠标 (请参照Mac电脑配对说明)。

10. 保修期限
1 年
11. 产品咨询
CN: support-cn@sanwa.com

